

PHILIPS
AVENT



Philips NL9206AD-4 Drachten
© 2021 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved. / Tous droits réservés. / Tutti i diritti riservati.
3000.063.5700.1 (02/08/2021)



FSC

DEUTSCH

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung und die Produktverpackung für eine spätere Verwendung auf.

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes

ACHTUNG!

- Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen.
- Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
- Alle nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr!
- Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden.
- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.

Reinigen Sie das Produkt vor dem Erstgebrauch, und tauchen Sie es anschließend 5 Minuten lang in kochendes Wasser, um ihn zu sterilisieren. Waschen Sie nach jedem Gebrauch alle Teile in warmem Seifenwasser ab, entfernen Sie Lebensmittel-rückstände, und spülen Sie sie gründlich ab. Wenn Sie den Ernährungssauger mit einer Bürste reinigen, tun Sie dies so vorsichtig wie möglich, um Beschädigungen zu vermeiden. Reinigen Sie alle Teile vor jedem Gebrauch, um die Hygiene sicherzustellen. Erlauben Sie es Kindern nicht, mit Einzelteilen zu spielen oder zu gehen/laufen, während sie aus Flaschen oder Bechern trinken. Legen Sie das Produkt nicht in einen heißen Ofen oder in eine Mikrowelle. Verwenden Sie keine aggressiven Scheuermittel. Legen Sie die Teile nicht auf Oberflächen, die mit antibakteriellen Reinigern gereinigt wurden. Die Eigenschaften des Kunststoff-Verpackungsmaterials können durch Sterilisieren und hohe Temperaturen beeinträchtigt werden. Prüfen Sie den Sauger vor jeder Verwendung und ziehen Sie ihn in alle Richtungen. Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg. Sie sollten den Ernährungssauger alle 3 Monate austauschen. Bewahren Sie den Ernährungssauger in einem trockenen Behälter mit Deckel auf. Den Ernährungssauger nicht direktem Sonnenlicht oder Wärme aussetzen oder in Desinfektionsmitteln (Sterilisationslösung) länger als die angegebene Dauer belassen, da der Sauger dadurch beschädigt werden kann.

ESPAÑOL

Conserve el manual de usuario y el embalaje del producto para futuras consultas.

Para la salud y la seguridad de su bebé

¡ADVERTENCIA!

- La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries.
- Comprabar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento.
- Desechar en los primeros signos de daño o rotura.
- Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.
- Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse.

- Nunca usar la tetina como chupete.
- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.

Antes de usar el producto por primera vez, límpielo e introdúzcalo en agua hirviendo durante 5 minutos. Esto se hace para garantizar la higiene. Después de cada uso, lave el producto con agua jabonosa tibia, elimine cualquier residuo de alimentos y enjuague bien.

Si utiliza un cepillo para limpiar la punta de la tetina, límpiela con el mayor cuidado posible para evitar dañarla. Para garantizar la higiene, limpie el producto antes de cada uso. No permita a los niños jugar con piezas pequeñas ni andar o correr mientras utilizan biberones o vasos. No introduzca el producto en un microondas ni en un horno caliente. No utilice productos de limpieza agresivos. No coloque las piezas sobre superficies que se hayan limpiado con limpiadores antibacterianos. Las propiedades del material plástico de envasado pueden verse afectadas por la esterilización y las altas temperaturas. Antes de cada uso, compruebe la tetina y tire de ella en todas direcciones. Desechar en los primeros signos de daño o rotura. Recomendamos sustituir las tetinas cada 3 meses. Guarde las tetinas en un recipiente cerrado y seco. No deje la tetina expuesta a la luz solar directa ni en contacto con un desinfectante (solución esterilizadora) durante más tiempo del recomendado; esto podría debilitar la tetina.

FRANÇAIS

Conservez le mode d'emploi et l'emballage du produit pour un usage ultérieur.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

AVERTISSEMENT !

- La tétée continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires.
 - Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon.
 - Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
 - Garder tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
 - Ne jamais attacher à des cordons, rubans, lacets ou des éléments vestimentaires lâches. Votre enfant pourrait s'étrangler.
 - Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette.
 - Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant la première utilisation, nettoyez le produit, puis plongez-le dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Cela permet de garantir l'hygiène. Après chaque utilisation, nettoyez-le à l'eau chaude savonneuse, enlevez les résidus de nourriture et rincez-le soigneusement.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Ne placez pas les éléments sur des surfaces ayant été nettoyées à l'aide de produits de nettoyage

antibactériens. La stérilisation et les hautes températures peuvent modifier les propriétés des matériaux d'emballage en plastique. Avant chaque utilisation, examinez la tétine d'alimentation et étirez-la dans tous les sens. Jeter au moindre signe de détérioration ou de fragilité. Nous vous recommandons de remplacer la tétine tous les 3 mois. Conservez les tétines dans un récipient sec et fermé.

N'exposez pas directement la tétine à la lumière du soleil ou à une source de chaleur et ne la laissez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) au-delà de la durée recommandée, car cela pourrait la fragiliser.

ITALIANO

Conservate il manuale dell'utente e la confezione del prodotto per eventuali riferimenti futuri.

Per la sicurezza e la salute del vostro bambino

AVVERTENZA!

- Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie.
 - Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentarlo il bambino.
 - Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.
 - Tenerli tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
 - Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi.
 - Non utilizzare mai le tettarelle da biberon come un succhietto.
 - Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulitelo e quindi immergetelo in acqua bollente per 5 minuti. In questo modo se ne garantisce l'igiene. Dopo ogni uso, pulite con acqua calda e sapone, rimuovete eventuali residui di alimento e risciacquate accuratamente. Se utilizzate uno spazzolino per pulire la punta della tettarella, pulitela con la massima attenzione per evitare danni. Eseguite la pulizia prima dell'uso per garantire l'igiene.

Non consentite ai bambini di giocare con le parti di piccole dimensioni o di camminare/correre mentre usano i biberon o le tazze.

Non riponete il prodotto in un forno caldo o in un forno a microonde. Non utilizzate detersivi aggressivi.

Non posizionate i componenti a contatto con superfici pulite con detersivi antibatterici. Le proprietà dei materiali di imballaggio in plastica possono essere intaccate dalla sterilizzazione e dalle alte temperature. Controllate il biberon prima di ogni utilizzo e tirate la tettarella da biberon in ogni direzione. Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento. Si consiglia di sostituire le tettarelle da biberon ogni 3 mesi. Tenete le tettarelle da biberon in un recipiente asciutto e chiuso. Non lasciate la tettarella da biberon sotto la luce diretta del sole, vicino a una fonte di calore o immersa nel liquido disinfettante (soluzione di sterilizzazione) più a lungo di quanto consigliato, poiché la tettarella potrebbe deteriorarsi.

NEDERLANDS

Bewaar de gebruiksaanwijzing en productverpakking goed, zodat u ze op een later tijdstip opnieuw kunt raadplegen.

Van de veiligheid en welzijn van uw kind

WAARSCHUWING!

- Het voortdurend en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf.
- Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
- Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigingen of verzwakking.
- Houd onderdelen die niet gebruikt worden buiten bereik van kinderen.
- Bevestig nooit met koorden, linten, vetters of losse delen van kleding. Het kind kan hierdoor worden gewurgd.
- Flensspenen nooit gebruiken als fopspeen.
- Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

Reinig het product vóór het eerste gebruik en leg het vervolgens 5 minuten in kokend water. Zo weet u zeker dat deze goed schoon is. Was het product na elk gebruik in warm water met afwasmiddel, verwijder alle voedingsresten en spoel het grondig af. Als u de punt van de speen met een borsteltje schoonmaakt, doe dat dan zo voorzichtig mogelijk om beschadiging te voorkomen. Uit oogpunt van hygiëne moet u het vóór elk gebruik reinigen. Laat kinderen niet spelen met kleine onderdelen en laat ze niet lopen/rennen terwijl ze uit een fles of beker drinken. Plaats het product niet in een verwarmde oven of magnetron. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Leg onderdelen niet op oppervlakken die zijn gereinigd met antibacteriële reinigingsmiddelen. Steriliseren en hoge temperaturen kunnen de eigenschappen van kunststof verpakkingsmateriaal aantasten. Inspecteer product voor elk gebruik en trek speen in alle richtingen. Weggooien bij de eerste tekenen van beschadigingen of verzwakking. Wij adviseren de speen na 3 maanden gebruik te vervangen. Bewaar spenen in een droog, gesloten bakje. Laat een speen nooit in direct zonlicht of warmte liggen, en laat een speen nooit langer dan aanbevolen in ontsmettings-middel (sterilisatievloeistof) liggen, aangezien dit de speen kan verzwakken.

PORTUGUÊS

Guarde o manual do utilizador e a embalagem do produto para referência futura.

Para a segurança e saúde da sua criança

ADVERTÊNCIA!

- A sucção continua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentárias.
- Verificar sempre a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé.
- Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada.
- Manter todos os componentes que não usar fora do alcance das crianças.
- Nunca amarrar cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano. A criança pode estrangular-se.
- Nunca utilizar uma tetina de biberão como se fosse uma chupeta.
- Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto.

Antes da primeira utilização, lave o produto e coloque-o em água a ferver durante 5 minutos. Isto é para garantir a higiene. Após cada utilização, lave em água morna com detergente, remova os resíduos de alimentos e passe por água corrente.

Se utilizar uma escova para limpar a ponta da tetina, limpe-a com o máximo de cuidado para evitar danos. Lave antes de cada utilização para garantir a higiene. Não permita que crianças brinquem com as peças pequenas ou caminhem/ corram utilizando biberões ou copos. Não coloque o produto num micro-ondas ou forno aquecido. Não utilize agentes de limpeza agressivos. Não coloque as peças em superfícies que tenham sido limpas com detergentes antibacterianos. As propriedades dos materiais de embalagens em plástico podem ser afetadas pela esterilização e por altas temperaturas. Examine antes de cada utilização e puxe a tetina em todas as direcções. Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada. Recomendamos a substituição das tetinas a cada 3 meses. Guarde as tetinas num recipiente seco e fechado. Não deixe as tetinas expostas ao calor ou à luz solar direta, nem as deixe mergulhadas em desinfetante (solução de esterilização) durante períodos de tempo superiores aos recomendados, uma vez que isso poderá danificar a tetina.